

Зареєструйте вашу покупку та отримайте підтримку на веб-сайті
www.philips.com/welcome

18

Українська

INTELLIA

Type HD8756

НАСТАНОВА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



UA

18

ПЕРШ НІЖ КОРИСТУВАТИСЯ МАШИНОЮ, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ НАСТАНОВУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

CE

Saeco

Вітаємо вас із покупкою повністю автоматичної кавомашини Saeco Intelia Class з термосом!

Щоб максимальноскористатися підтримкою Saeco, зареєструйте вашу покупку на www.philips.com/welcome. Ця настанова з експлуатації є дійсною для моделі HD8756.

Машина призначена для приготування кави еспресо з цілих зерен кави, а також для видачі пари і кип'ятка. У цій настанові ви знайдете всю необхідну інформацію щодо встановлення, застосування, очищення та зняття накипу з вашої машини.

КОРОТКИЙ ОГЛЯД

ВАЖЛИВО	4
Вказівки з техніки безпеки	4
Увага.....	4
Правила користування	5
Відповідність нормативам	5
ВСТАНОВЛЕННЯ.....	6
Загальний вигляд виробу	6
Загальний опис.....	7
ПІДГОТОВЧІ ОПЕРАЦІЇ	8
Упаковка машини	8
Встановлення машини	8
ПЕРШЕ УВІМКНЕННЯ	10
Заправка системи	10
Автоматичний цикл промивання/автоочищення..	11
Цикл ручного промивання	12
Визначення і програмування жорсткості води	14
Встановлення водяного фільтру «INTENZA+»	15
Заміна водяного фільтру «INTENZA+»	16
РЕГУЛЮВАННЯ	18
Saeco Adapting System.....	18
Регульювання керамічної кавомолки	18
Регульювання смаку (насиченості смаку кави)	19
Регульювання вузла видачі кави	20
Регульювання кількості кави в чашці	21
ВИДАЧА КАВИ Й ЕСПРЕСО	22
Приготування кави й еспресо з кави в зернах.....	22
Приготування кави й еспресо з попередньо змеленої кави.....	23
ВИКОРИСТАННЯ МОЛОКА	24
Термос для молока	24
Молочний контейнер	26
ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО.....	27
ВИДАЧА КИЛ'ЯТКУ	28
ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД	30
Щоденне очищення машини.....	30
Щоденне очищення водяного бачка.....	31
Щоденне очищення насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore»	31
Щоденне очищення термоса.....	32
Щотижневе очищення машини	33
Щотижневе очищення заварного пристроя	34
Щомісячне очищення насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» і термоса.....	36
Щомісячне змашення заварного пристроя	40
Щомісячне очищення заварного пристроя «Засобом для видалення кавових масел»	41
Щомісячне очищення бункера для кави в зернах.....	43
ЗНЯТТЯ НАКИПУ	44
ПРОГРАМУВАННЯ	48
Регульовані параметри	48
Приклад програмування	49
ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ НА ДИСПЛЕЇ	51
ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ	54
ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	56
Режим енергозбереження	56
Утилізація	56
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	57
ГАРАНТІЯ І ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА.....	57
Гарантія.....	57
Допомога	57
ЗАМОВЛЕННЯ МАТЕРІАЛІВ ДЛЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ	58

ВАЖЛИВО**Вказівки з техніки безпеки**

Машина обладнана запобіжними пристроями. Слід, тим не менш, уважно прочитати вказівки з техніки безпеки, наведені в цій настанові з експлуатації для того, щоб уникнути випадкової шкоди та збитків людям або майну.

Зберігайте цю настанову для подальших консультацій.



Термін **УВАГА** і цей значок попереджають користувача щодо ризико-ваних ситуацій, які можуть спричинити важкі пошкодження, небезпеку для життя та/або шкоду для машини.



Термін **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** і цей значок попереджають користувача щодо ризикованих ситуацій, які можуть спричинити важкі пошкодження, небезпеку для життя та/або шкоду для машини.

Увага

- Підключіть машину до відповідної настінної розетки, основна на-пруга якої відповідає технічним характеристикам машини.
- Уникайте того, щоб шнур живлення звисав зі стола або з робочої стійки, або торкається гарячих поверхонь.
- Не занурюйте машину, електричну розетку або шнур живлення у воду: небезпека ураження електричним струмом!
- Не направляйте струмінь кип'ятку на частини тіла: небезпека опіку!
- Не торкайтесь гарячих поверхонь. Користуйтесь ручками і рукоят-ками.
- Витягніть штепсельну вилку з розетки:
 - якщо виявляється відхилення від норми;
 - якщо машина залишиться без використання тривалий час;
 - перш ніж розпочинати очищення машини.

Тягніть за вилку, а не за шнур живлення. Не торкайтесь вилки мокрими руками.

- Не користуйтесь машиною, якщо вилка, шнур живлення або сама машина виявляється пошкодженими.
- Не переробляйте і не модифікуйте жодним чином машину або шнур живлення. Всі ремонтні роботи повинні виконуватись автори-зованим сервісним центром, що має відповідний дозвіл від Philips, для уникнення будь-якої небезпеки.
- Ця машина не призначена для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, психічними або сенсорними можливостями, а також (або) недостатньо обізнаними, окрім випад-ків, коли вони знаходяться під наглядом особи, відповідальної за

їх безпеку, або отримали від неї інструктаж стосовно користування машиною.

- Діти повинні бути під наглядом для впевненості, що вони не будуть грati з машиною.
- Не вставляйте пальці або інші предмети в кавомолку.

Правила користування

- Ця кавомашина призначена тільки для побутового використання і не передбачена для застосування в таких приміщеннях, наприклад, як їdalyni або кухонних зонах магазинів, офісів, господарств або інших робочих приміщеннях.
- Слід завжди ставити машину на рівній і стійкій поверхні.
- Не ставте машину на гарячі поверхні, поблизу від гарячих печей, нагрівачів або інших аналогічних джерел тепла.
- Завжди засипайте в бункер лише каву в зернах. Мелена або розчинна кава, а також інші предмети у разі потрапляння в бункер для кави в зернах пошкодять машину.
- Слід залишати машину охолоджуватись перш, ніж вставляти або знімати будь-які деталі.
- Не заповнюйте водяний бачок гарячою водою або кип'ятком. Використовуйте лише холодну воду.
- Не користуйтесь для очищення абразивними порошками або агресивними миючими засобами. Достатньо м'якої тканини, зволоженої водою.
- Регулярно виконуйте зняття накипу з машини. Машина сама вкаже вам, коли необхідно здійснити зняття накипу. Якщо не виконати цю операцію, апарат перестане працювати належним чином. У цьому випадку ремонт не покривається гарантією!
- Не тримайте машину при температурі нижче 0 °C. Вода, що залишається всередині нагрівальної системи, може замерзнути і пошкодити машину.
- Не залишайте воду в бачку, якщо машина не буде використовуватись впродовж тривалого часу. Вода може забруднитись. Кожного разу при застосуванні машини користуйтесь свіжою водою.

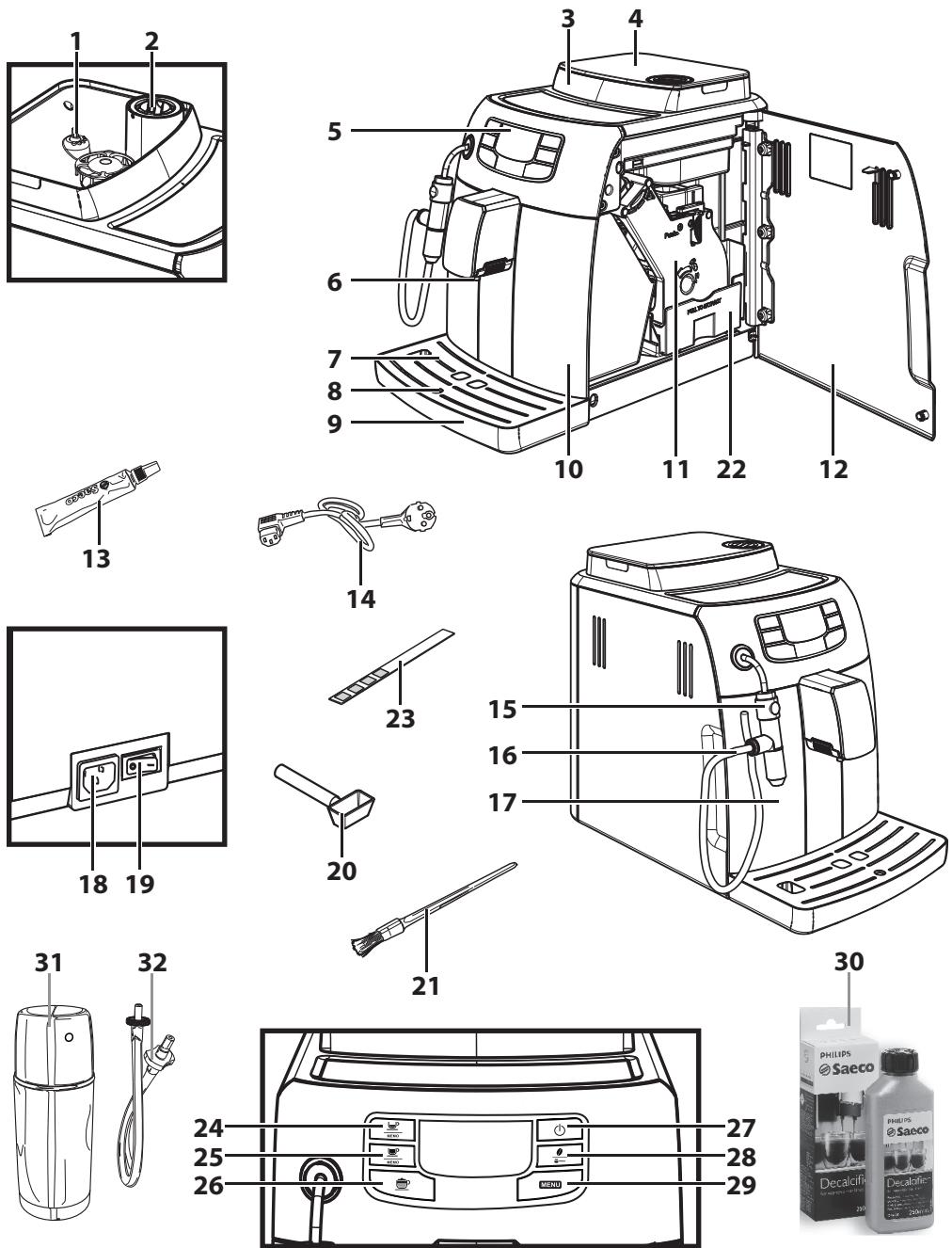
Відповідність нормативам

У відповідності до статті 13 законодавчого декрету італійського уряду від 25 липня 2005 р. № 151 «Виконання Директив 2005/95/ЄС, 2002/96/ЄС і 2003/108/ЄС стосовно зменшення використання небезпечних речовин в електричних і електронних приладах, а також утилізації відходів».

Ця машина відповідає європейській директиві 2002/96/ЄС.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Загальний вигляд виробу



Загальний опис

1. Ручка регулювання помелу
2. Воронка для попередньо змеленої кави
3. Бункер для кави в зернах
4. Кришка бункера для кави в зернах
5. Панель управління
6. Вузол видачі кави
7. Підставка для чашок
8. Покажчик заповнення лотка для крапель
9. Піддон для крапель
10. Контейнер для кавової гущі
11. Заварний пристрій
12. Дверцята для обслуговування
13. Мастило для заварного пристрою
14. Шнур живлення
15. Сарпессинаторе
16. Всмоктувальна трубка
17. Водяний бачок
18. Розетка для шнура живлення
19. Головний вимикач
20. Ключ регулювання кавомолки + Мірка для меленої кави
21. Пензлик для чищення
22. Контейнер для кави
23. Тестер-смужка для виявлення жорсткості води
24. Кнопка приготування еспресо
25. Кнопка приготування кави
26. Кнопка вибору капучино/кіп'яток
27. Кнопка ON/OFF
28. Кнопка «Смак» — попередньо змелена кава
29. Кнопка «MENU»
30. Розчин для зняття накипу - продається окремо
31. Термос для молока
32. Спеціальна всмоктувальна трубка для з'єднання термосу з насадкою для приготування кави капучино «Сарпессинаторе»

ПІДГОТОВЧІ ОПЕРАЦІЇ

Упаковка машини

Заводська упаковка спроектована ю вироблена для захисту машини під час перевезення. Радимо зберегти її для можливого транспортування в майбутньому.

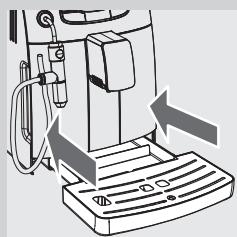
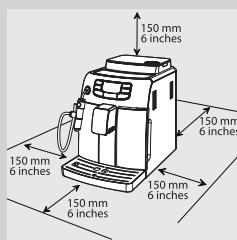
Встановлення машини

1 Дістаньте з упаковки піддон для крапель з решіткою.

2 Дістаньте машину з упаковки.

3 Для оптимальної роботи машини радимо:

- вибрати рівну і стійку поверхню, де ніхто не зможе перекинути машину або травмуватися нею;
- вибрати добре освітлене ѹ чисте місце, в якому легко дістатися до електричної розетки;
- передбачити мінімальну відстань машини від стін, як показано на малюнку.

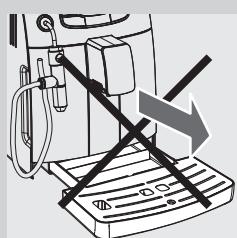


4 Вставте піддон для крапель з решіткою в машину. Перевірте, чи він вставленний до кінця.



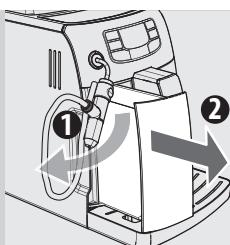
Примітка:

піддон для крапель призначений для збирання води, яка витікає з вузла видачі впродовж циклів промивання/автоочищення, та для збирання кави, що може витікати під час приготування напоїв. Спорожнюйте і вимивайте піддон для крапель щодня і кожного разу, коли показчик заповнення лотка для крапель піднятий.

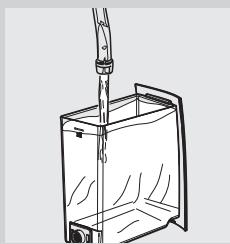


Попередження:

НЕ виймайте піддон для крапель відразу після вимкнення машини. Зачекайте пару хвилин, щоб машина виконала цикл промивання/автоочищення.



5 Вийміть водяний бачок.

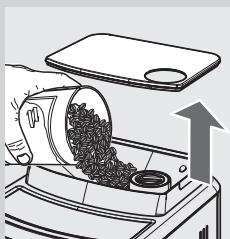


6 Оболосніть водяний бачок свіжою водою.

7 Наповніть водяний бачок свіжою водою до позначки «MAX» та знову вставте його в машину. Перевірте, чи він вставлений до кінця.

! **Попередження:**

не заповнюйте водяний бачок гарячою, газованою водою, кип'ятком або іншими видами рідини, які можуть пошкодити бачок та навіть машину.



8 Зніміть кришку бункера для кави в зернах і повільно засипте каву в зернах в бункер.

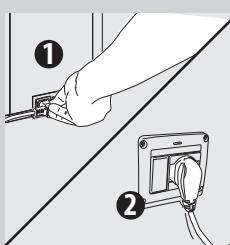
= **Примітка:**

не засипайте дуже багато кавових зерен в бункер, щоб не погіршити характеристики помелу машини.

! **Попередження:**

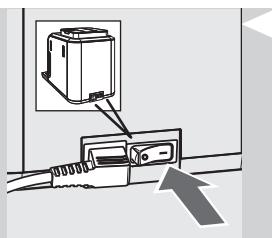
завжди засипайте в бункер лише каву в зернах. Мелена, розчинна, зацукрована кава, а також інші предмети можуть пошкодити машину.

9 Поставте кришку на бункері для кави в зернах.

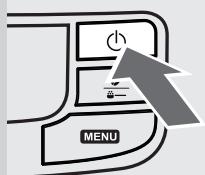


10 Вставте штепсельну вилку в електричну розетку, що знаходиться позаду машини.

11 Вставте штепсельну вилку з іншого кінця шнура живлення в настінну електричну розетку відповідної напруги.



Чорний



- 12** Встановіть головний вимикач в положення «I» для увімкнення машини. На дисплей з'явиться значок режиму очікування Stand-By.



Жовтий

- 13** Для увімкнення машини достатньо натиснути кнопку «». Дисплей покаже, що необхідно приступити до заправлення системи.

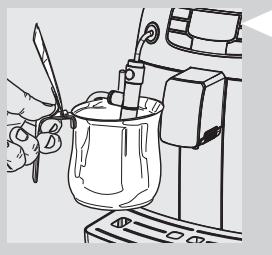
ПЕРШЕ УВІМКНЕННЯ

Перед першим використанням мають бути виконані наступні умови:

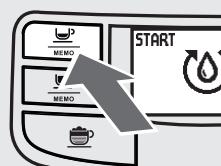
- 1) необхідно заправити систему;
- 2) машина здійснить автоматичний цикл промивання/автоочищення;
- 3) необхідно запустити цикл ручного промивання.

Заправка системи

Впродовж цього процесу свіжа вода тече по внутрішньому контуру і машина нагрівається. Ця операція потребує кількох хвилин.



- 1** Підставте ємкість під насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».

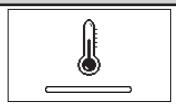


- 2** Натисніть кнопку «», щоб запустити цикл. Машина почне автоматично заправляти систему, випускаючи певну кількість води з насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore».



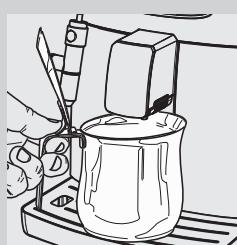
Жовтий

- 3** Шкальний індикатор під значком вказує стан виконання операції. Після закінчення процесу машина автоматично припиняє подачу.



Жовтий

- 4** Тепер на дисплеї з'явиться значок розігрівання машини.



Автоматичний цикл промивання/автоочищення

По закінченні розігрівання, машина виконає автоматичний цикл промивання/автоочищенння внутрішніх контурів, використовуючи свіжу воду. Ця операція потребує менше однієї хвилини.

- 5** Підставте ємкість під вузол видачі для збирання невеликої кількості води, що буде витікати.

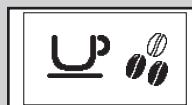


Жовтий

- 6** Машина відображає дисплей збоку. Дочекайтесь автоматичного завершення циклу.



- Примітка:**
натисніть кнопку «», щоб розпочати приготування.



Зелений

- 7** Після закінчення вищеописаних операцій машина відображає дисплей збоку.

Цикл ручного промивання

Під час цього процесу активується цикл приготування кави і свіжа вода тече через систему видачі пари/кіп'ятка. Ця операція потребує кількох хвилин.

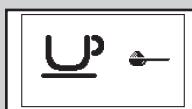


- 1** Підставте ємкість під вузол видачі кави.



Зелений

- 2** Перевірте, щоб машина відображала наступний дисплей.



Зелений

- 3** Оберіть функцію приготування кави з попередньо змеленої кави, натиснувши кнопку . Машина відображає дисплей збоку.

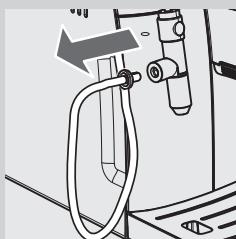


Примітка:

не слід засипати попередньо змелену каву у воронку.

- 4** Натисніть кнопку . Машина починає видавати воду.

- 5** Після завершення видачі, спорожніть ємкість. Повторіть операції від пункту 1 до пункту 4 двічі; потім перейдіть до пункту 6.



- 6** Зніміть шилп з насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» за допомогою всмоктувальної трубки.

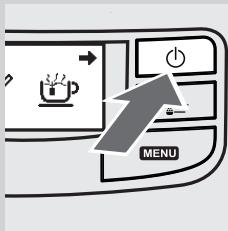


- 7** Підставте ємкість під насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».



Зелений

- 8** Натисніть кнопку «». На дисплеї відобразиться ось цей значок.

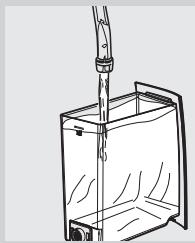


- 9** Натисніть кнопку «», щоб розпочати видачу кип'ятка.



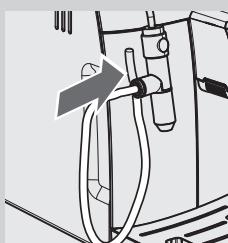
Червоний

- 10** Подавайте воду до появи сигналу про відсутність води.



Зелений

- 11** Після закінчення знову наповніть водяний бачок до позначки «MAX». Тепер машина готова для видачі кави.
Відображається дисплей, вказаний зліва.



- 12** Встановіть шип в насадці для приготування кави капучино «Cappuccinatore» за допомогою всмоктувальної трубки.



Примітка:

якщо машина залишалася зупиненою впродовж двох або більше тижнів, при увімкненні вона виконав автоматичний цикл промивання/автоочищення. Далі необхідно запустити цикл ручного промивання і здійснити видачу кави, як описано вище.

Автоматичний цикл промивання/автоочищення запускається автоматично також при запуску машини (при холодному бойлері), коли машина готується до переходу у режим енергозбереження або після натискання кнопки «» (внаслідок видачі порції кави).

Визначення і програмування жорсткості води

Визначення жорсткості води дуже важливе для визначення частоти видалення накипу в машині та для встановлення водяного фільтру «INTENZA+» (більш детальну інформацію стосовно водяного фільтра див. наступний розділ).

Для визначення жорсткості води слід дотримуватись інструкції, наведених нижче:



- 1 Занурте на 1 секунду у воду, залиту в машину, маленький тестер для перевірки жорсткості води (додається до машини).

Примітка:

цей тестер може бути використаний лише для одного визначення.

- 2 Зачекайте одну хвилину.

- 3 Подивіться, скільки квадратиків стали червоними, а потім подивіться в таблицю.

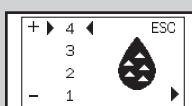
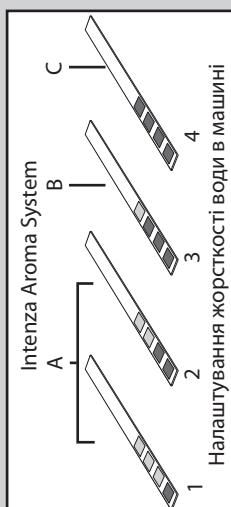
Примітка:

номери на тестері відповідають налаштуванням для регулювання жорсткості води.

А саме:

- 1 = 1 (дуже м'яка вода)
- 2 = 2 (м'яка вода)
- 3 = 3 (жорстка вода)
- 4 = 4 (дуже жорстка вода)

Літери відповідають позначкам, які знаходяться на корпусі водяного фільтра «INTENZA+» (див. наступний розділ).



- 4 Тепер можна запрограмувати налаштування жорсткості води. Натисніть кнопку «**MENU**» та гортайте сторінки, натискаючи кнопки «», поки не відобразиться наступний значок.

Примітка:

машина постачається з налаштуванням для стандартної жорсткості води, яке підходить для більшості типів води.

- 5 Натисніть кнопку « MEMO», щоб збільшити значення та кнопку « MEMO», щоб зменшити його.

- 6 Натисніть кнопку «» для підтвердження налаштування.





Зелений

- 7** Натисніть кнопку «», щоб вийти з «МЕНЮ» програмування.

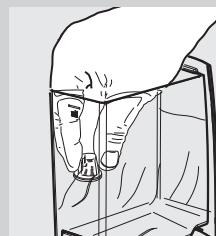


Встановлення водяного фільтру «INTENZA+»

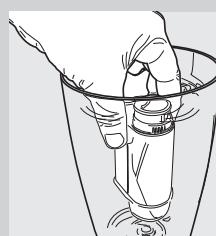
Рекомендується встановити водяний фільтр «INTENZA+», який обмежує утворення накипу в машині і надає більш інтенсивного аромату вашому еспресо.

Водяний фільтр INTENZA+ можна придбати окремо. Стосовно більш детальної інформації див. сторінку, що стосується засобів для технічного обслуговування в цих інструкціях з експлуатації.

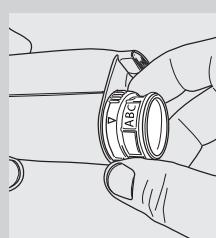
Вода — суттєвий елемент у приготуванні кави еспресо, тому надзвичайно важливо завжди професійно фільтрувати її. Водяний фільтр «INTENZA+» може запобігти утворенню мінеральних осадів, покращуючи якість води.



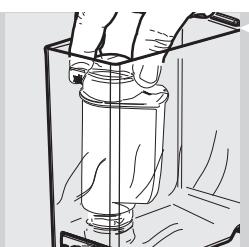
- 1** Зніміть невеличкий білий фільтр, встановлений в бачку для води, і зберігайте його в сухому місці.



- 2** Розпакуйте водяний фільтр «INTENZA+», занурте його вертикально (втором вгору) в холодну воду і трохи стисніть з боків, щоб випустити бульбашки повітря.



- 3** Встановіть фільтр в залежності від виконаних вимірювань (див. попередній розділ) і визначень на корпусі фільтру:
 А = м'яка вода – відповідає 1 або 2 на тестері
 В = жорстка вода (стандартна) – відповідає 3 на тестері
 С = дуже жорстка вода – відповідає 4 на тестері



4 Вставте фільтр в порожній водяний бачок. Штовхніть його до найнижчої точки.

5 Наповніть водяний бачок свіжою водою та знову вставте в машину.

6 Вилийте воду, що міститься в бачку, за допомогою функції «кип'ятка» (див. розділ «Видача кип'ятку»).

7 Знову наповніть водяний бачок.



Жовтий

8 Натисніть кнопку « MENU» та гортайте параметри натисканням кнопки «» поки збоку не з'явиться дисплей.



Жовтий

9 Натисніть кнопку «», щоб вибрати «ON», потім натисніть кнопку «» для підтвердження.



Зелений

10 Для виходу натисніть кнопку «».

Таким чином машина програмується для повідомлення користувача про необхідність заміни водяного фільтра «INTENZA+».

Заміна водяного фільтру «INTENZA+»

Коли необхідно замінити водяний фільтр «INTENZA+», з'являється наступний значок.



Жовтий

1 Виконайте заміну фільтра, як описано в попередньому розділі.



Жовтий



Зелений



Жовтий

2 Натисніть кнопку «**MENU**» та гортайте параметри натисканням кнопки «», поки не відобразиться наступний значок.

3 Оберіть пункт «RESET» (СКИДАННЯ). Натисніть кнопку «» для підтвердження.

4 Для виходу натисніть кнопку «».

Це запрограмує машину на функціонування з новим фільтром.



Примітка:

якщо фільтр уже встановлено і його необхідно зняти без заміни, оберіть пункт «OFF».

Якщо водяний фільтр «INTENZA+» відсутній, належить встановити в бачок невеличкий білий фільтр, раніше знятий.

РЕГУЛЮВАННЯ

Машина дозволяє здійснювати певні регулювання для видачі як можна кращої кави.

Saeco Adapting System

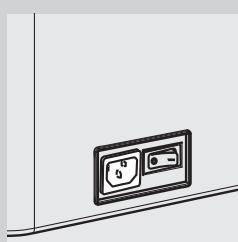
Кава — це натуральний продукт, і її характеристики можуть змінюватися залежно від походження, купажу та підсмажування. Кавомашини обладнані системою автоматичного налаштування, що дозволяє використовувати усі різновиди кави в зернах, що є у продажу (не зацукровані).

Машина налаштовується автоматично після видачі кількох порцій кави, щоб оптимізувати екстракцію кави в зв'язку із щільністю меленої кави.

Регулювання керамічної кавомолки

Керамічні кавомолки гарантують завжди точний ступінь помелу для кожного типу кавової суміші; ця технологія дозволяє уникнути перегріву зерен.

Ця технологія пропонує повне зберігання аромату, гарантуючи справжній італійський смак у кожній чашці.



Увага:

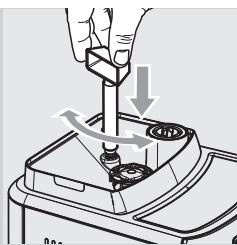
керамічна кавомолка містить рухомі деталі, які можуть бути небезпечними. Тому, забороняється вставляти в неї пальці або інші предмети. Відрегулюйте керамічну кавомолку, користуючись лише ключем для регулювання помелу. Перш ніж робити будь-що інше всередині бункера для кавових зерен, вимкніть машину, натиснувши кнопку **увімкнення/вимкнення (ON/OFF)**, та вийміть вилку з електричної розетки.

Керамічні кавомолки можуть бути відрегульовані таким чином, щоб адаптувати помел кави до вашого індивідуального смаку.

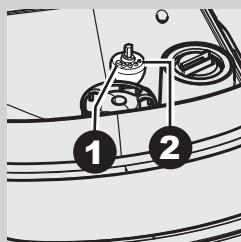
Увага:

ручку регулювання помелу, розташовану всередині бункера для кави в зернах, належить обертати, лише коли кавомолка працює.

Можна здійснити це регулювання, натиснувши і повернувши ручку регулювання помелу, розташовану всередині бункера для кави в зернах, за допомогою спеціального ключа для регулювання помелу, що постачається в комплекті.



1 Натискайте і повертайте ручку регулювання помелу щоразу на одну поділку. Різниця в смаку буде помітною після видачі 2-3 порцій еспресо.



2 Позначки, нанесені усередині бункеру для кави в зернах, визначають встановлену ступінь помелу. Можна встановити 5 різних ступенів помелу, від:

- 1 - крупного помелу: більш легкий смак, для купажів з темним підсмажуванням до
- 2 - дрібного помелу: більш насичений смак, для купажів зі світлим підсмажуванням.

При налаштуванні керамічної кавомолки на більш дрібний помел, смак кави буде більш насиченим. Для кави з більш легким смаком, налаштуйте керамічну кавомолку на більший помел.

Регулювання смаку (насиченості смаку кави)

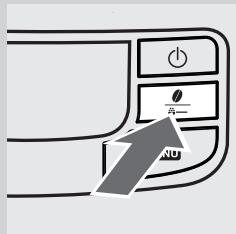
Оберіть ваш улюблений купаж кави та відрегулюйте кількість кави для помелу за своїм власним смаком. Можна також обрати функцію приготування кави з попередньо змеленої кави.



Примітка:
відрегулювати цей параметр потрібно перш, ніж вибрати каву.

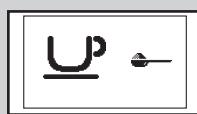
Натискаючи кнопку , можна зробити чотири види кави.

При кожному натисканні кнопки  смак змінюється на один ступінь, в залежності від обраної кількості:



Зелений

-  = легкий смак
-  = середній смак
-  = сильний смак
-  = попередньо змелена кава

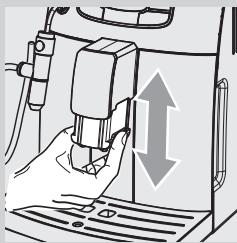


Зелений

Регулювання вузла видачі кави

Вузол видачі кави можна відрегулювати за висотою, щоб краще пристосуватися до розмірів чашок, які бажаєте використовувати.

Для виконання регулювання підніміть або опустіть вузол видачі кави вручну пальцями, як показано на малюнку.



Рекомендовані положення:
для використання маленьких чашок;



для використання великих чашок.



Під вузол видачі кави можна підставити дві чашки/філіжанки, щоб водночас отримати дві порції кави.

Регулювання кількості кави в чашці

Машина дозволяє регулювати кількість отримуваної кави в залежності від особистих смакових уподобань та/або розмірів чашок/філіжанок. Після кожного натискання кнопки «» або «» машина видає запрограмовану кількість кави. Кожна кнопка відповідає певному різновиду кави; вона діє незалежно.

Наведена нижче процедура вказує, як програмувати кнопку «».

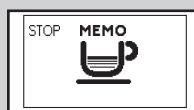


1 Підставте чашку під вузол видачі.



Зелений

2 Утримуйте натиснуту кнопку «» до появи значка «**MEMO**». Відпустіть кнопку. Це переведе машину в режим програмування. Машина почне видавати каву.



Зелений

3 Коли з'являється значок «**STOP**», натисніть кнопку «», як тільки буде досягнута необхідна кількість кави.

Тепер кнопка «» запрограмована; при кожному натисканні машина видаватиме саме таку кількість еспресо, яка була щойно запрограмована.



Примітка:

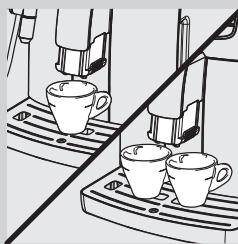
слід дотримуватись тієї ж процедури при програмуванні кнопки кави «».

Користуйтесь завжди кнопкою «», щоб припинити видачу кави, як тільки буде досягнута бажана її кількість, в тому числі під час програмування кнопки кави «».

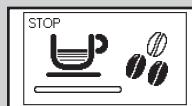
ВИДАЧА КАВИ Й ЕСПРЕСО

Перш ніж готувати каву, перевірте відсутність позначок на дисплеї і переконайтесь в тому, що водяний бачок і бункер для кави в зернах наповнені.

Приготування кави й еспресо з кави в зернах



- 1 Підставте 1 або 2 чашки під вузол видачі кави.



Зелений

- 2 Для приготування одного еспресо або кави натисніть кнопку «» один раз, щоб обрати бажаний смак.

- 3 Натисніть кнопку «», щоб отримати еспресо; або кнопку «», щоб отримати каву.

- 4 Для приготування одного еспресо або кави натисніть кнопку лише один раз. Відобразиться ось цей значок.

- 5 Для приготування 2 еспресо або 2 чашок кави натисніть необхідну кнопку два рази підряд. Відобразиться ось цей значок.



Примітка:

У цьому режимі роботи машина автоматично почне молоти й дозувати додаткову кількість кави. Приготування двох порцій еспресо потребує двох циклів розмелювання й двох циклів видачі, які машина виконає автоматично.

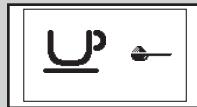
- 6 Після завершення циклу попереднього змочування кава почне витікати з вузла видачі кави.

- 7 Видача кави автоматично зупиняється після досягнення заданого рівня; тим не менш, видачу кави можна в будь-яку мить зупинити, натиснувши кнопку «».

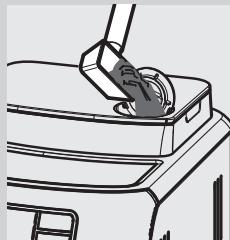
Приготування кави й еспресо з попередньо змеленої кави

Ця функція дозволяє використовувати попередньо змелену каву й каву без кофеїну.

За допомогою цієї функції можливо приготувати тільки одну порцію кави за раз.



Зелений



- 1 Натисніть кнопку «» один або декілька разів для вибору функції попередньо змеленої кави.

- 2 Підніміть кришку спеціальної воронки і додайте мірку меленої кави. Користуйтесь лише міркою, що йде в комплекті з машиною, потім закрійте кришку воронки меленої кави.



Увага:

насипайте у воронку лише попередньо змелену каву. Потрапляння туди інших речовин і предметів може спричинити серйозні пошкодження машини. Ці пошкодження не покриваються гарантією.

- 3 Натисніть кнопку «», щоб отримати еспресо; або кнопку «», щоб отримати каву. Запуститься цикл приготування.

- 4 Після завершення циклу попереднього змочування кава почне витікати з вузла видачі кави.

- 5 Видача кави автоматично зупиняється після досягнення заданого рівня; тим не менш, видачу кави можна в будь-яку мить зупинити, натиснувши кнопку «».

Після завершення видачі машина вернеться до головного меню.

Щоб приготувати інші різновиди напою з меленої кави, повторіть щойно описані операції.

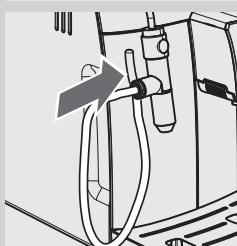


Примітка:

якщо у відсік не насипати попередньо змелену каву, відбудеться лише видача води.

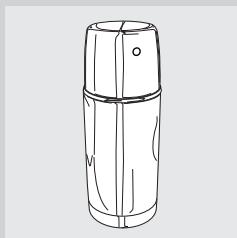
Якщо доза надмірна й насипано 2 або більше мірок кави, машина не приготує напою. Відбудеться лише видача води, а мелена кава буде вивантажена у контейнер для кавової гущі.

ВИКОРИСТАННЯ МОЛОКА



Машина дозволяє готувати капучино, латте-макіято і каву з молоком. Приготування напоїв з молоком можливе, тільки якщо встановлена насадка для приготування кави капучино «Cappuccinatore». Можна використовувати термос, що йде в комплекті, або безпосередньо молочний контейнер.

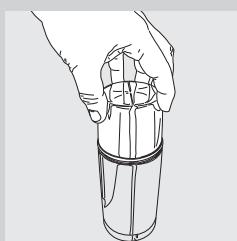
Термос для молока



Машина має термос для домашнього застосування, спеціально спроектований для кращого зберігання молока. Обмежуючи збільшення температури, термос дозволяє зберігати молоко не в холодильнику. Рекомендується заповнювати термос холодним молоком (блізько 5 °C).



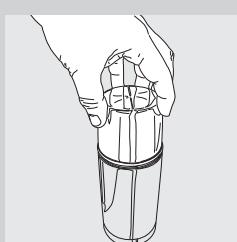
Попередження:
слід впевнитись, що термос був ретельно очищений перед кожним його використанням. Якщо в термосі є молоко, переконайтесь, що воно придатне до вживання. Використовуйте термос лише для зберігання молока.



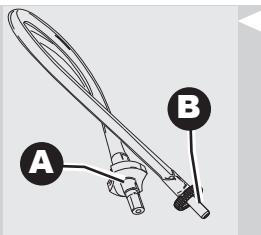
1 Відкрутіть і зніміть кришку термоса.



2 Налийте молоко в термос не перевищуючи рівня «MAX».



3 Закройте кришку термоса.



4 Щоб приєднати термос до насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore», слід використовувати виключно всмоктувальну трубку, що йде у комплекті.

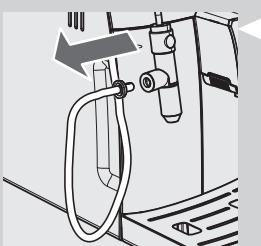
Трубка має дві муфти:

- муфта (A) для з'єднання з термосом
- муфта (B) для з'єднання з насадкою для приготування кави капучино «Cappuccinatore»

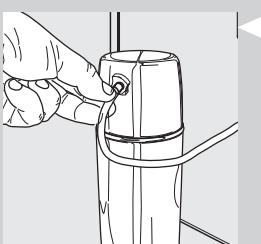


Примітка:

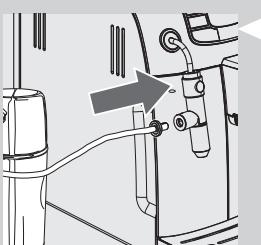
не можна переплутати муфти.



5 Витягніть всмоктувальну трубку, встановлену в насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».



6 Вставте муфту А в термос.



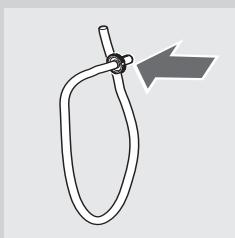
7 Вставте муфту В у насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».

Відтепер термос можна використовувати для приготування напоїв з молоком.

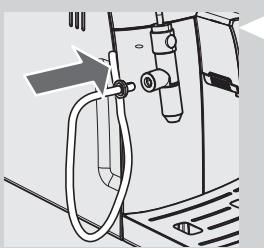


Примітка:

термос повинен очищуватись щоденно, щоб уникнути забруднення молока. Щоб правильно виконати очищення, зверніться до розділу «Чищення і догляд».

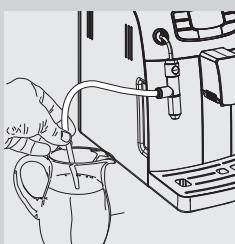
Молочний контейнер

Якщо використовується молочний контейнер, встановіть всмоктувальну трубку лише з однією муфтою.



- 1** З'єднайте муфту з насадкою для приготування кави капучино «Cappuccinatore».

! Попередження:
переконатися, що зовнішня поверхня всмоктувальної трубки є чистою, щоб уникнути забруднення молока.



- 2** Вставте протилежний кінець всмоктувальної трубки в молочний контейнер.

= Примітка:
після використання витягніть трубку та помийте її належним чином.
Поставте молочний контейнер у холодильник.

ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО



Увага:

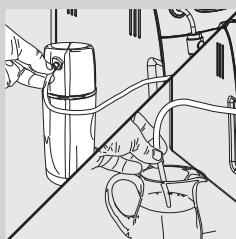
небезпека опіків! На початку видачі можуть з'являтися невеликі бризки молока і пару. Трубка видачі пари/кіп'ятку може сильно нагріватися: не торкайтесь до неї безпосередньо руками. Користуйтесь лише спеціальною захисною рукояткою.

- 1 Наповніть термос або контейнер холодним молоком.



Примітка:

використовуйте холодне молоко (~5 °C/41 °F) з принаймні 3% вмістом білку для отримання високоякісного капучино. Можна використовувати як незбиране, так і знежирене молоко, в залежності від індивідуальних смаків.



- 2 Вставте всмоктувальну трубку в термос або в молочний контейнер.



- 3 Підставте чашку під насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».



Зелений

- 4 Натисніть кнопку . На дисплеї відобразиться ось цей значок. Натисніть кнопку MEMO, щоб почати видачу пару.



Жовтий

- 5 Машині потрібен деякий час для розігріву; на цьому етапі з'явиться ось цей значок.



Зелений

6 Коли на дисплеї з'явиться цей значок, машина почне видавати спінене молоко безпосередньо в чашку.

7 Натисніть кнопку «», щоб припинити видачу.

8 Поставте молочний контейнер у холодильник.

! **Попередження:**

після спінювання молока, прочистіть насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore» і всмоктувальну трубку, видавши невелику кількість гарячої води в ємкість. Стосовно більш детальної інформації щодо чищення див. розділ «Чищення і догляд».



Примітка:

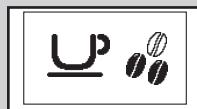
після видачі пару можна відразу ж перейти до видачі еспресо або кип'ятка.

ВИДАЧА КИП'ЯТКУ



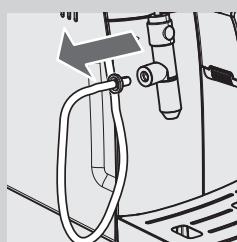
Увага:

небезпека опіків! На початку видачі можуть з'являтися невеликі бризки гарячої води. Трубка видачі кип'ятку може сильно нагріватися: не торкайтесь самої трубки руками. Користуйтесь лише спеціальною захисною рукояткою.

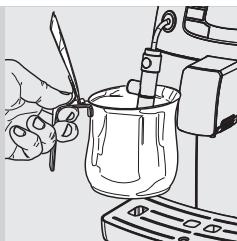


Зелений

Перш ніж видавати кип'яток, перевірте, щоб машина була готова до використання та щоб водяний бачок був заповнений.



1 Зніміть шип з насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» за допомогою всмоктувальної трубки.

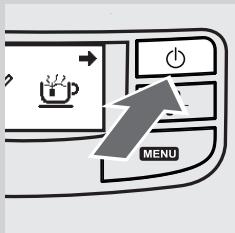


- 2** Підставте ємкість під насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».



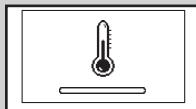
зелений

- 3** Натисніть кнопку «». На дисплеї відобразиться ось цей значок.



жовтий

- 4** Натисніть кнопку «», щоб розпочати видачу кип'ятка.

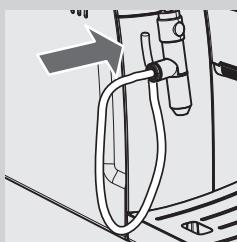


зелений

- 5** Машині потрібен деякий час для розігріву; на цьому етапі з'явиться ось цей значок.



- 6** Налийте бажану кількість кип'ятка. Після закінчення видачі кип'ятка, натисніть кнопку « MEMO».



- 7** Встановіть шпиль в насадці для приготування кави капучино «Cappuccinatore» за допомогою всмоктувальної трубки.

ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

Щоденне очищення машини.



Попередження:

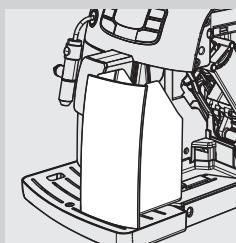
пунктуальне чищення і догляд машини дуже важливі для продовження терміну її експлуатації. Ваша машина постійно піддається дії вологи, кави і накипу!

Цей розділ надає детальний опис операцій, які слід здійснювати та частоти їх здійснення. Якщо ці операції не будуть здійснюватись, ваша машина перестане працювати правильним чином. На цей вид ремонтних робіт НЕ поширюється гарантія.



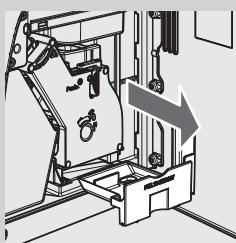
Примітка:

- Для очищення апарату використовуйте м'яку тканину, зволожену водою.
- Не завантажуйте знімні деталі в посудомийні машини.
- Не занурюйте машину у воду.
- Не використовуйте спирт, розчинники і/або абразивні матеріали для чищення машини.
- Не сушіть машину і (або) її складові частини в мікрохвильовій і (або) звичайній печі.

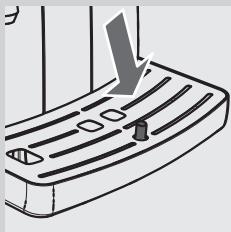
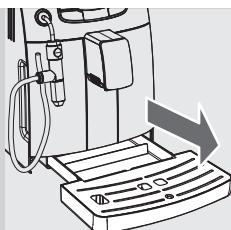


- 1** Щоденно спорожнюйте і очищайте контейнер для кавової гущі при увімкненій машині.

Інші операції з догляду можна виконувати, лише коли машина вимкнена та від'єднана від електричної мережі.

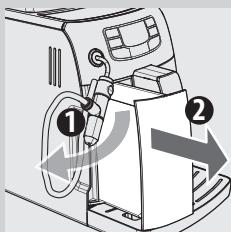


- 2** Спорожніть і очистіть контейнер для кави всередині машини. Відчиніть дверцята для обслуговування, зніміть контейнер для кави та спорожніть залишки кави.



- 3** Спорожніть і вимийте піддон для крапель. Виконуйте цю операцію, навіть коли покажчик заповнення лотка для крапель піднятий.

Щоденне очищення водяного бачка

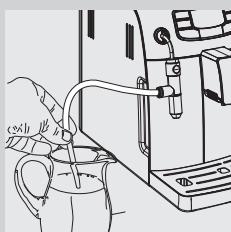


- 1** Зніміть невеличкий білий фільтр або водяний фільтр INTENZA+ (якщо він присутній) з водяного бачка і вимийте його свіжою водою.
- 2** Встановіть білий фільтр або водяний фільтр INTENZA+ (якщо він присутній) в гніздо, злегка притиснувши та трохи повернувши його.
- 3** Заповніть бачок свіжою водою.

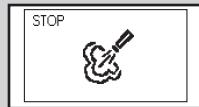
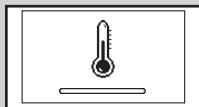
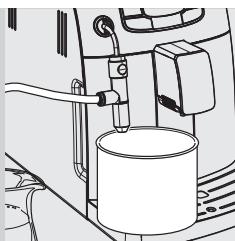
Щоденне очищення насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore»

Важливо очищати насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore» щодня та після кожного використання для підтримання гігієнічних умов та гарантії приготування молочної піни необхідної консистенції.

Після спінювання молока завжди необхідно:



- 1** Занурте всмоктувальну трубку в ємкість зі свіжою водою.



2 Підставте порожню ємкість під насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».

3 Натисніть кнопку «». Відобразиться значок збоку.

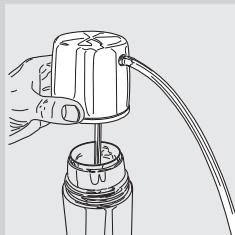
4 Натисніть кнопку «», щоб обрати пар.

5 Машині потрібен деякий час для розігріву; на цьому етапі з'явиться ось цей значок.

6 Впродовж процесу видачі буде відображатися наступний значок. Видавайте воду з насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» до тих пір, поки вода на виході не стане чистою. Натисніть кнопку «», щоб припинити видачу.

7 Почистіть всмоктувальну трубку за допомогою вологої тканини.

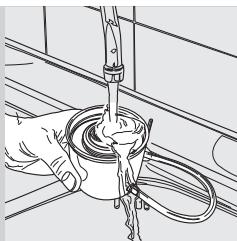
Щоденне очищення термоса



1 Відкрутіть і зніміть кришку термоса.



2 Витягніть сталеву трубку, встановлену в кришку термоса. Промийте її у теплій проточній воді.



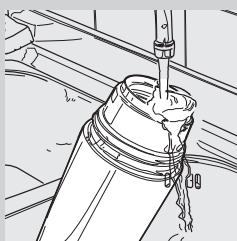
3 Залиште всмоктувальну трубку з'єднаною з термосом під час мийки кришки (дим. мал. зліва).

4 Ретельно вимийте внутрішню прокладку кришки.

5 По закінченні мийки кришки термоса встановіть знову сталеву трубку всередину термоса.

Примітка:

без встановлення сталевої трубки в термос неможливо спінити молоко.

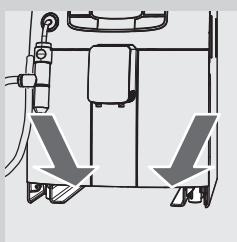


6 Вимийте внутрішню частину насадки Pannarello теплою водою. Переконайтесь, що ви видалили всі залишки молока.

Примітка:

тепер можна виконати «Щоденне очищення насадки для приготування кави капучино „Cappuccinatore“, як вказано в попередньому розділі, використовуючи термос замість молочного контейнера.

Щотижневе очищення машини



1 Очищуйте посадочне місце піддона для крапель.

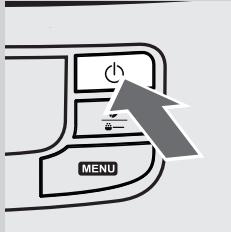


2 Пензликом, що є в комплекті, прочистіть воронку меленої кави.

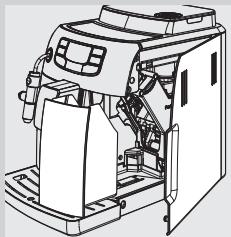
Щотижневе очищення заварного пристрою

Заварний пристрій слід чистити кожного разу, коли наповнюються контейнер для кави в зернах, або принаймні раз на тиждень.

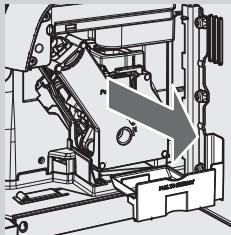
- 1 Вимкніть машину, натиснувши кнопку «» і вийміть вилку з електричної розетки.



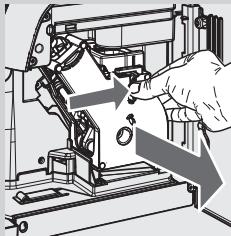
- 2 Вийміть контейнер для кавової гущі. Відкрийте дверцята для обслуговування.



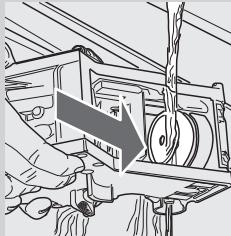
- 3 Вийміть контейнер для кави та прочистіть його.



- 4 Щоб вийняти заварний пристрій, натисніть кнопку «PUSH», потягнівши за ручку.

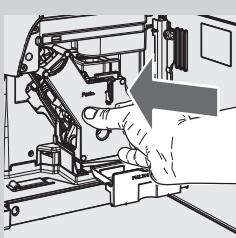
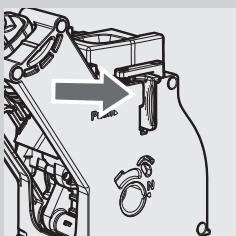
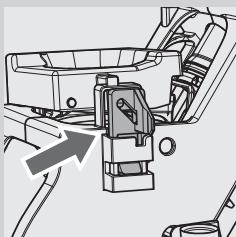
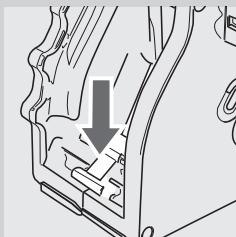
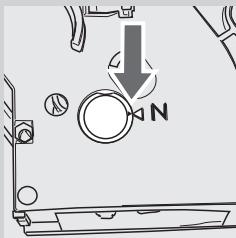


- 5 Помийте заварний пристрій теплою свіжою водою; верхній фільтр мийте обережно.



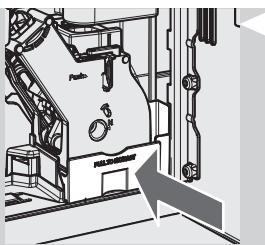
Попередження:
не використовуйте миючі засоби або мило для очищення заварного пристроя.

- 6** Дайте повністю висохнути на повітрі заварному пристрою.
- 7** Акуратно прочистіть внутрішню частину машини, користуючись м'якою тканиною, зволоженою водою.
- 8** Переконайтесь, що заварний пристрій зупинений; обидві позначки повинні збігатися. У протилежному випадку виконайте операцію, описану в пункті (9).

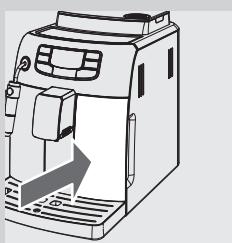


- 9** Натисніть легко на важіль вниз, доки він не торкнеться основи заварного пристрою, й поки не співпадуть дві позначки збоку пристрою.
- 10** Переконайтесь в тому, що гачок для блокування заварного пристрою знаходитьться у правильному положенні; щоб перевірити це, сильно натисніть кнопку «PUSH», поки не відчуєте з'єднання, що відбулося. Переконайтесь, що гачок знаходитьться зверху до упору. У протилежному випадку, спробуйте ще раз.

- 11** Знову вставте заварний пристрій у відповідну порожнину і посадіть на защіпки, не натискаючи кнопку «PUSH».

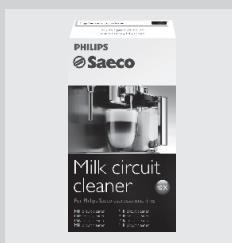


- 12** Вставте контейнер для кавової гущі і закрійте дверцята для обслуговування.

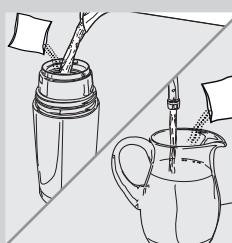


- 13** Вставте контейнер для кавової гущі.

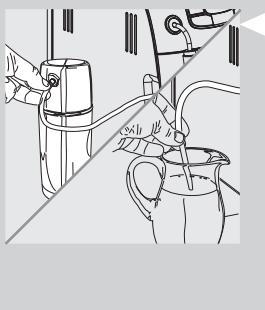
Щомісячне очищення насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» і термоса



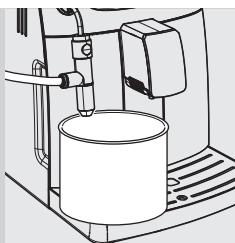
Насадка для приготування кави капучино «Cappuccinatore» і термос вимагає більш глибокого щомісячного очищення з використанням спеціального засобу для очищення системи циркуляції молока «Saeco Milk Circuit Cleaner». «Saeco Milk Circuit Cleaner» можна придбати окремо. Стосовно більш детальної інформації див. сторінку, що стосується засобів для технічного обслуговування в цих інструкціях з експлуатації.



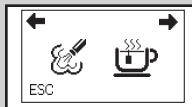
- 1** Переконайтесь, що насадка для приготування кави капучино «Cappuccinatore» вставлена правильно.
- 2** Влийте засіб для очищення контурів молока в ємкість або в термос. Додайте $\frac{1}{2}$ л теплої води і зачекайте, поки засіб повністю не розчиниться.



- 3** Вставте всмоктувальну трубку безпосередньо в молочний контейнер або з'єднайте її з термосом.

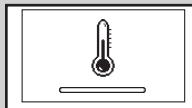


- 4** Підставте містку ємкість (1,5 л) під насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».



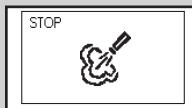
Зелений

- 5** Натисніть кнопку «». Відобразиться значок збоку. Натисніть кнопку «» для видачі пару.



Жовтий

- 6** Машині потрібен деякий час для розігріву; на цьому етапі з'явиться ось цей значок.



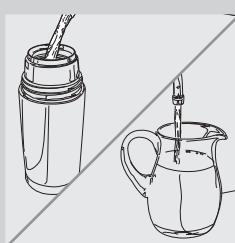
Зелений

- 7** Під час процесу видачі буде відображатися наступний значок. Коли розчин закінчиться, натисніть кнопку «», щоб припинити видачу.

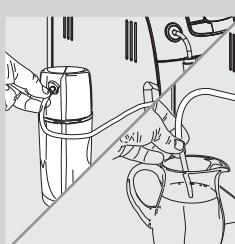


Увага:

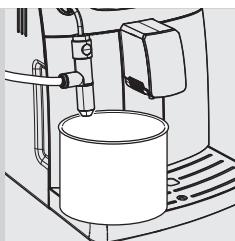
не пийте розчин, отриманий в результаті цього процесу.



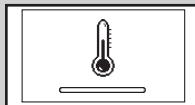
- 8** Добре промийте ємкість і наповніть її $\frac{1}{2}$ л свіжої води, яка буде використовуватись для циклу полоскання.



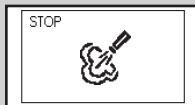
- 9** Вставте всмоктувальну трубку безпосередньо в молочний контейнер або з'єднайте її з термосом.



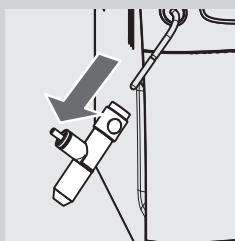
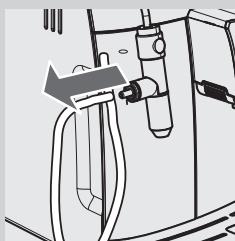
Зелений



Жовтий



Зелений



- 10** Спорожніть ємкість й знову підставте її під насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».

- 11** Натисніть кнопку «». Відобразиться значок збоку. Натисніть кнопку « MEMO» для видачі пару.

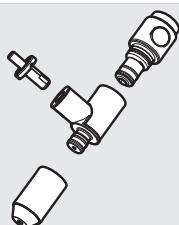
- 12** Машині потрібен деякий час для розігріву; на цьому етапі з'явиться ось цей значок.

- 13** Під час процесу видачі буде відображатися наступний значок. Коли вода закінчиться, натисніть кнопку « MEMO», щоб припинити видачу.

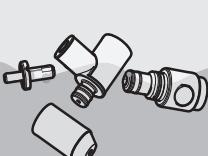
- 14** Промийте всі частини термоса (якщо він використовувався), як описано в розділі «Щоденне очищення термоса».

- 15** Вийміть всмоктувальну трубку.

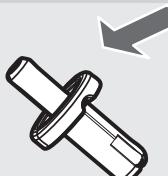
- 16** Вийміть насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore» з машини.



17 Зніміть всі вузли, зображені на малюнку.

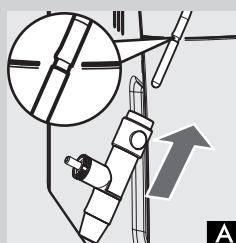


18 Промийте всі частини в теплій воді.



19 Переконайтесь, що видалені всі залишки молока з паза з'єднання (див. стрілку на малюнку зліва). В іншому випадку не можна буде спінити молоко. Рекомендується повністю очистити її за допомогою вологої абразивної тканини.

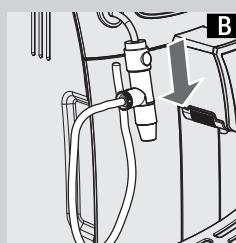
20 Промийте всі частини насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» і знову вставити її в машину.



21 Вставляйте насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore», доки не відчуєте, що з'єднання відбулося в місці, позначеному на мал. А, яке знаходиться в паровій трубці.

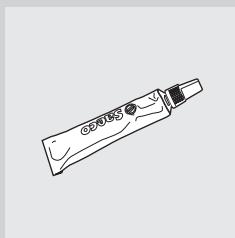
! **Попередження:**

якщо насадка для приготування кави капучино «Cappuccinatore» вставлена до упору (далі від позначеного місця), вона може почати функціонувати неправильним чином, оскільки їй не вдасться всмоктувати молоко; в цьому випадку слід припинити видачу, відпустити насадку і змістити ТРОХІ вниз (мал. В), щоб розмістити її в місці, позначеному на мал. А.



Це дозволяє відновити правильне функціонування насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore».

Щомісячне змащення заварного пристрою



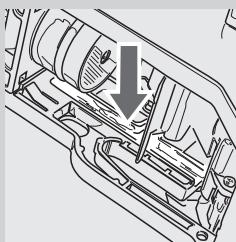
Змащуйте заварний пристрій приблизно після 500 чашок кави або раз на місяць.

Мастило Saeco для змащування заварного пристрою може бути придбане окремо. Стосовно більш детальної інформації див. сторінку, що стосується засобів для технічного обслуговування в цих інструкціях з експлуатації.

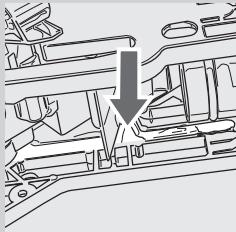


Попередження:

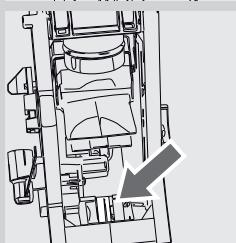
перед тим як змастити заварний пристрій, необхідно очистити його свіжкою водою і дати йому просохнути, як описано в розділі «Щотижневе очищення заварного пристрою».

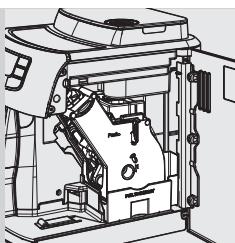


1 Нанесіть мастило рівномірно на обидві бокові направляючі.



2 Змастіть також вісь.





3 Вставте заварний пристрій на місце, поки не відчуєте з'єднання, що відбулося (див. розділ «Щотижневе очищення заварного пристрою»). Вставте контейнер для кави.

4 Закрійте дверцята для обслуговування. Вставте контейнер для кавової гущі.



Щомісячне очищення заварного пристрою «Засобом для видалення кавових масел»

Крім щотижневого очищення, рекомендується виконувати цей цикл очищення за допомогою «Засобу для видалення кавових масел» приблизно після приготування 500 чашок кави або раз на місяць. Ця операція завершує процес догляду за заварним пристроєм. Таблетки засобу для зняття накипу можна придбати окремо. Стосовно більш детальної інформації див. сторінку, що стосується засобів для технічного обслуговування в цих інструкціях з експлуатації.

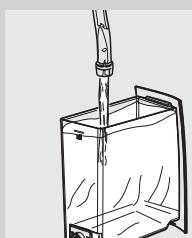


Попередження:

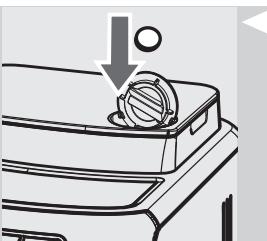
таблетки «Засобу для видалення кавових масел» слід використовувати тільки для очищення, вони не використовуються для зняття накипу. Для зняття накипу використовуйте спеціальний засіб Saeco, дотримуючись процедур, що викладена у розділі «Зняття накипу».



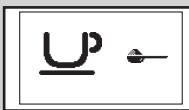
1 Підставте ємкість під вузол видачі кави.



2 Переконайтесь, що ви наповнили водяний бачок свіжою водою до рівня «MAX».



- 3** Вставте таблетку «Засобу для видалення кавових масел» у воронки для попередньо змеленої кави.



Зелений

- 4** Натисніть і відпустіть кнопку «» один або кілька разів для вибору функції попереднього помелу без додавання кави у воронку.

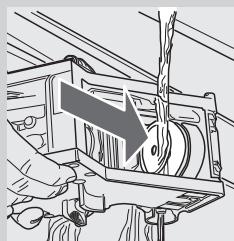
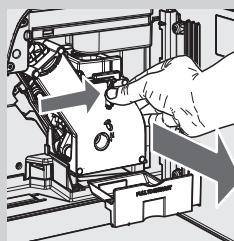
- 5** Натисніть кнопку « MEMO» для початку циклу видачі кави.

- 6** Почекайте, поки машина закінчить процес видачі автоматично.

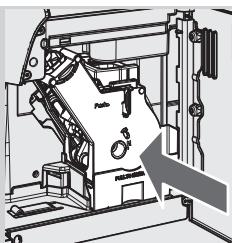
- 7** Натисніть кнопку «», щоб вимкнути машину і дати подіяти розчину впродовж приблизно 15 хвилин. Переконайтесь у тому, що подана вода вилита.

- 8** Увімкніть кавомашину та дочекайтесь кінця циклу промивання.

- 9** Вставте контейнер для кавової гущі і закройте дверцята для обслуговування. Витягніть контейнер для кавової гущі; потім витягніть заварний пристрій.



- 10** Ретельно вимийте заварний пристрій свіжою водою.



- 11** Після ополіскування заварного пристрою, вставте його назад до блокування (див. розділ «Щотижневе очищення заварного пристрою»). Вставте контейнер для кави і контейнер для кавової гущі. Закрійте дверцята для обслуговування.

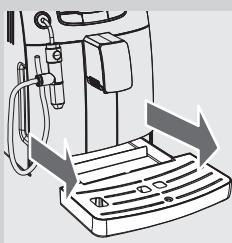


Зелений

- 12** Натисніть кнопку «» один або декілька разів для вибору функції попередньо змеленої кави без додавання кави у воронку.

- 13** Натисніть кнопку «» для початку циклу видачі кави.

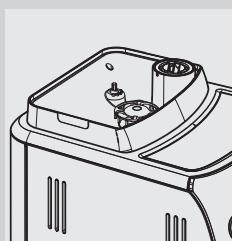
- 14** Повторіть двічі описані вище операції від пункту 12 до пункту 13. Переконайтесь у тому, що подана вода вилита.



- 15** Щоб почистити піддон для крапель, помістіть таблетку всередину та наповніть ємкість кип'ятком на 2/3. Залиште розчин для чищення на 30 хвилин, щоб він подіяв, потім добре промийте.

Щомісячне очищенння бункера для кави в зернах

Очищуйте бункер для кави в зернах раз на місяць, коли він порожній, за допомогою вологої тканини, для видалення маслянистих речовин кави. Наповніть бункер кавою в зернах.



ЗНЯТТЯ НАКИПУ

Процес зняття накипу триває приблизно 35 хвилин.



Жовтий



Під час використання, всередині машини утворюється накип, який слід видаляти регулярно; в іншому разі водяна і кавова система машини може бути засмічена. Машина сама вкаже вам, коли необхідно здійснити зняття накипу. Якщо на дисплей машини з'явиться значок CALC CLEAN, необхідно здійснити процедуру зняття накипу.



Попередження:

якщо ця операція не виконується, машина припинить працювати належним чином; у цьому разі ремонт НЕ покривається гарантією.

Користуйтесь лише засобом для зняття накипу виробництва компанії Saeco, створені спеціально для оптимального підтримання продуктивності машини.

Засіб для зняття накипу SAECO можна придбати окремо. Стосовно більш детальної інформації див. сторінку, що стосується засобів для технічного обслуговування в цих інструкціях з експлуатації.



Увага:

не пийте ані розчин для зняття накипу, ані те, що виливається з машини до завершення циклу. У жодному разі не використовуйте для зняття накипу оцет.



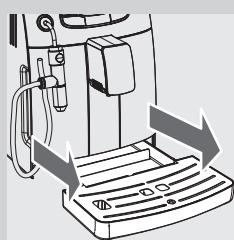
Примітка:

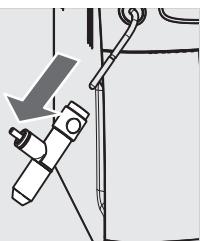
не вимикайте машину під час циклу зняття накипу. В іншому разі знову виконайте цикл з початку.

Для виконання циклу зняття накипу дотримуйтесь нижченаведених інструкцій:

Перш ніж здійснювати зняття накипу:

- 1 Спорожніть піддон для крапель.



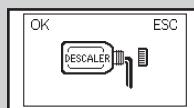


2 Зніміть насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore» з машини з трубки видачі пари/кіп'ятка.



Жовтий

3 Зніміть водяний фільтр «INTENZA+» (якщо він був встановлений) з водяного бачка.



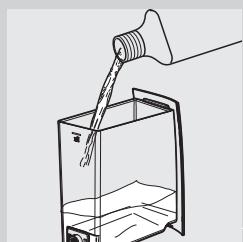
Червоний

4 Натисніть кнопку «». Натискайте кнопку «», поки не відобразиться наступний дисплей.

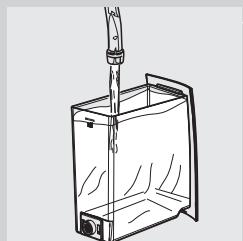
5 Натисніть кнопку «» для доступу в меню процедури зняття на-кипу.



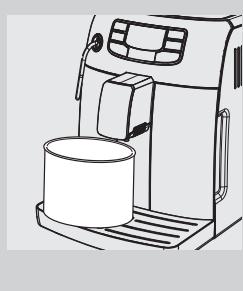
Примітка:
якщо кнопка «» була натиснута помилково, вийдіть, натиснувши кнопку «».



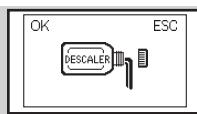
6 Зніміть водяний бачок і вилийте туди весь засіб для зняття накіпу Saeco. Наповніть бачок свіжою водою до позначки «MAX».



7 Знову вставте водяний бачок в машину.



8 Підставте містку ємкість (1,5 л) під трубку видачі пари/кіп'ятка і вузол видачі.



Червоний

- 9** Натисніть кнопку « MEMO» для запуску циклу зняття накипу.



Червоний

- 10** Машина починає видавати розчин засобу для зняття накипу через певні інтервали часу. Шкальний індикатор показує стан виконання циклу.

**Примітка:**

Цикл зняття накипу можна призупинити, натиснувши кнопку « MEMO»; щоб відновити цикл, натисніть знову кнопку « MEMO». Це дозволить спорожнити контейнер або зняти його на короткий період.

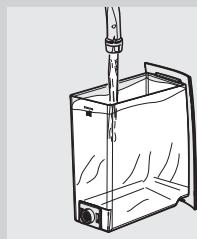


Червоний



Червоний

- 11** Коли збоку з'являється значок, це означає, що водяний бачок погрожній.



Червоний

- 12** Зніміть водяний бачок, промийте і наповніть його свіжою водою до позначки «MAX», потім знову вставте його в машину.

- 13** Спорожніть піддон для крапель і знову вставте його в машину.

- 14** Підставте ємкість під трубку видачі пари/кип'ятка і вузол видачі.



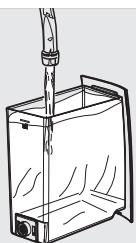
Червоний

- 15** Коли вставляється водяний бачок, з'являється наступний значок. Натисніть кнопку « MEMO» для запуску циклу промивання.



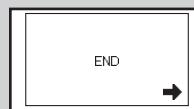
Червоний

- 16** Коли збоку з'являється значок, це означає, що водяний бачок погрожній. Повторіть операції від пункту 12 до пункту 15 двічі; потім перейдіть до пункту 17.



17 Коли водяний бачок порожній, зніміть його, промийте і наповніть його свіжою водою до позначки «MAX». Вставте знову його в машину.

18 Спорожніть ємкість й знову підставте її під вузол видачі.



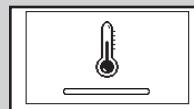
Червоний

19 Коли вода, необхідна для промивання, буде повністю видана, машина відобразить значок збоку. Натисніть кнопку «», щоб вийти з циклу зняття накипу.



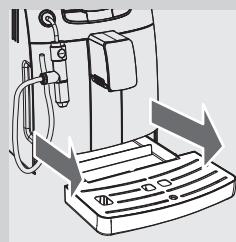
Жовтий

20 Машина здійснює автоматичне наповнення гідравлічного контуру.



Жовтий

21 З цього моменту машина виконує цикл нагрівання й промивання для приготування напоїв.



22 Спорожніть піддон для крапель і знов вставте його в машину.

23 Заберіть і спорожніть ємкість.

24 Цикл зняття накипу завершено.

25 Поставте на місце водяний фільтр «INTENZA+» (якщо він був встановлений) на водяному бачку і знов встановіть насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».



Примітка:

по закінченні циклу зняття накипу, вимийте заварний пристрій, як описано в розділі «Щотижневе очищення заварного пристрою».

Два цикли ополіскування виконуються для мийки системи кількістю води, яка є достатньою для забезпечення ідеальної роботи машини. Якщо ємкість не заповнюється до позначки «MAX», машина може вимагати виконання трьох або більше циклів.

ПРОГРАМУВАННЯ

Користувач може змінювати деякі робочі налаштування машини відповідно до власних потреб.

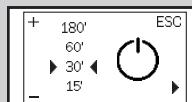
Регульовані параметри



Жовтий

Температура кави

Ця функція дозволяє регулювати температуру видачі кави.



Жовтий

Таймер (Stand-by)

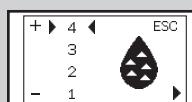
Ця функція дозволяє регулювати час переходу до режиму енергозбереження після останньої видачі напою.



Жовтий

Контрастність

Ця функція дозволяє регулювати контрастність дисплея для кращого відображення повідомлень.



Жовтий

Жорсткість води

Ця функція дозволяє відрегулювати налаштування, виходячи з жорсткості води на території знаходження користувача.

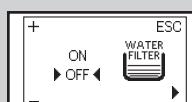
1 = дуже м'яка вода

2 = м'яка вода

3 = жорстка вода

4 = дуже жорстка вода

Детальніше див. розділ «Визначення і програмування жорсткості води».



Жовтий

Водяний фільтр «INTENZA+»

Ця функція дозволяє керувати водяним фільтром «INTENZA+».

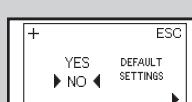
Детальніше див. розділ, що стосується поводження з фільтром.



Жовтий

Цикл зняття накипу

Ця функція дозволяє здійснювати цикл зняття накипу.



Жовтий

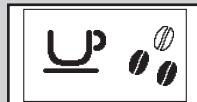
Заводські налаштування

Ця функція дозволяє повернутися до заводських значень.

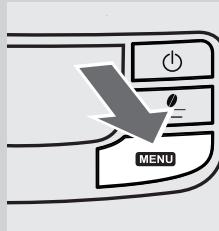
Приклад програмування

Цей приклад демонструє, як відбувається програмування контрастності дисплея. Продовжувати аналогічним чином для програмування інших функцій.

Можна зайди в меню програмування, лише коли машина увімкнена і відображає дисплей збоку.



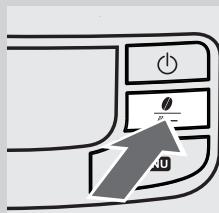
Зелений



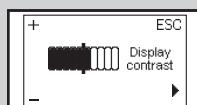
- 1 Натисніть кнопку «**MENU**» для того, щоб зайди в меню програмування.



Жовтий

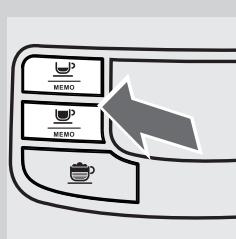


- 2 З'явиться головний екран.

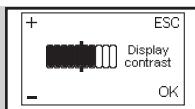


Жовтий

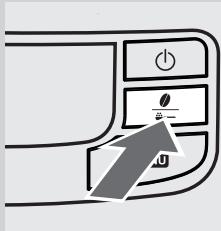
- 3 Натискайте кнопку «», щоб продивитись опції, поки не відобразиться функція контрастності дисплея.



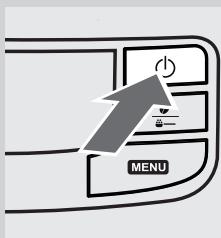
- 4 Натисніть кнопки «» і «», щоб збільшити або зменшити значення функції.



Жовтий



- 5** Коли значення змінено, з'явиться повідомлення «OK». Натисніть кнопку «» для підтвердження зміни.



- 6** Для виходу з меню програмування натисніть кнопку «».

**Примітка:**

машина вийде автоматично з режиму програмування, якщо протягом 3 хвилин не буде ніяких дій з боку користувача. Змінені, але не підверджені значення, не збережуться.

ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ НА ДИСПЛЕЇ

Машина має систему кольорових позначень, що полегшує сприйняття сигналів на дисплеї.

Хроматичний код символів базується на світлофорному принципі.

Сигнали готовності (зелений)

Машина готова до видачі напоїв.



Машина готова до видачі кави.



Вибір трубки пару або кип'ятка.



Видача кип'ятку.



Видача пари.



Машина на стадії видачі 1 порції еспресо.



Машина на стадії видачі 1 порції кави.



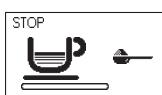
Машина на стадії видачі двох порцій еспресо.



Машина на стадії видачі двох порцій кави.

Сигнали готовності (зелений)

Машина в режимі програмування кількості кави на порцію.



Видача кави з попередньо змеленої кави.

Попереджуvalьні знаки (жовтий)

Машина на стадії підігрівання для приготування напою або кип'ятка.



Машина на стадії підігрівання впродовж програмування напоїв.



Машина в режимі ополіскування. Зачекайте, поки машина закінчить цикл.



Машина сигналізує про необхідність заміни водяного фільтру «INTENZA+».



Заварний пристрій на стадії відновлення внаслідок перезапуску машини.



Наповніть бункер кавою в зернах і перезапустіть цикл.



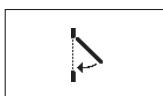
Заправте систему.



Накип має бути знятий з машини. Натисніть кнопку для доступу до меню процедури зняття накипу. Слід дотримуватися операцій, описаних в розділі «Зняття накипу» цієї інструкції.

Для перенесення процедури зняття накипу і продовження користування машиною, натисніть кнопку .

Примітка: в іншому випадку машина перестане працювати правильно. У цьому випадку ремонт НЕ покривається гарантією.

Сигнали тривоги (червоний)

Закройте дверцята для обслуговування.



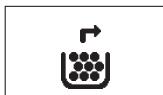
Наповніть бункер кавою в зернах.



В машину слід вставити заварний пристрій.



Вставте контейнер для кавової гущі.



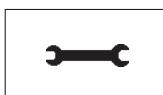
Спорожніть контейнер для кави та контейнер для кавової гущі.



Вставте повністю контейнер для кавової гущі перш, ніж вимикати машину.



Наповніть водяний бачок.



Вимкніть машину. Знову увімкніть її через 30 секунд. Зробіть 2 або 3 спроби.

Якщо машина не запуститься, зв'яжіться з гарячою лінією Philips SAEKO у своїй країні. Контакти вказані в гарантійній книжці, що надається окремо, або на сайті www.philips.com/support.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Цей розділ резюмує проблеми, що найчастіше трапляються, та які можуть статися з вашою машиною. Якщо інформація, наведена нижче, не допоможе вам вирішити проблему, див. сторінку FAQ на сайті www.philips.com/support або зв'яжіться по гарячій лінії з Philips Saeco у вашій країні. Контакти вказані в гарантійній книжці, що надається окремо, або на сайті www.philips.com/support.

Прояви	Причина	Способи усунення
Машина не вмикається.	Машина не підключена до електричної мережі.	Підключіть машину до електричної мережі.
Піддон для крапель заповнюється, навіть якщо не зливається вода.	Іноді вода автоматично зливається з машини в піддон для крапель для промивання систем і забезпечення оптимального функціонування.	Це вважається нормальним.
Машина відображає завжди червоний символ  .	Був спорожнений контейнер для кавової гущі при вимкненні машини.	Контейнер для кавової гущі повинен завжди спорожнюватись, коли машина увімкнена. Зачекайте, поки з'явиться значок  перш, ніж знову вставляти контейнер.
Кава недостатньо гаряча.	Холодні філіжанки.	Підігрійте філіжанки кип'ятком.
Не виходить кип'яток або пара.	Забився отвір парової трубки.	Прочистіть отвір парової трубки шпилькою. Перш ніж виконувати цю операцію, переконайтесь в тому, що машина вимкнена й охолода.
У кави мало пінки (див. прімітку).	Забруднилась насадка для приготування кави капучино «Cappuccinatore» (якщо вона є).	Слід промити насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore».
З насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» виходять бульбашки під час видачі молока.	Невідповідний купаж, або смажені кавові зерна не дуже свіжі, або дуже грубо змелені.	Змініть купаж кави або відрегулюйте кавомолку, як описано в розділі «Регулювання керамічної кавомолки».
З насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» виходить пара, коли вона підключається до термоса та/або коли всмоктується молоко.	Муфти трубки під'єднані неправильно і не повністю вставлені у насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore» та/або в термос.	Повністю вставте всмоктувальну трубку в насадку для приготування кави капучино «Cappuccinatore» та/або в термос (якщо він використовується).
З насадки для приготування кави капучино «Cappuccinatore» виходить пара, коли вона підключається до термоса та/або коли всмоктується молоко.	Закінчилось молоко всередині термоса та/або всередині контейнера.	Перевірте наявність молока. За необхідності знову наповніть термос або замініть контейнер з молоком на новий.
	Відсутня внутрішня трубка термоса.	Вставте трубку у кришку термоса.

Прояви	Причина	Способи усунення
Машина витрачає забагато часу на підігрів, або кількість води, що виходить з трубки, обмежена.	Водяна система машини засмічена вапняним накипом.	Зніміть накип в машині.
Неможливо вийняти заварний пристрій.	Заварний пристрій не на місці. Контейнер для кавової гущі вставлений.	Увімкніть машину. Закройте дверцята для обслуговування. Заварний пристрій автоматично повертається в початкове положення. Витягніть контейнер для кавової гущі; потім витягніть заварний пристрій.
Присутня занадто велика кількість меленої кави під заварним пристроєм.	Кава не підходить для автоматичних машин.	Можливо необхідно змінити тип кави або відрегулювати кавомолку.
Машина меле кавові зерна, але кава не витікає (див. примітку).	Немає води. Заварний пристрій забруднений. Система не заправлена. Це може статися, коли машина автоматично регулює дозу. Забруднився вузол видачі.	Наповніть водяний бачок і заправте систему (розділ «Перше увімкнення»). Очистіть заварний пристрій (розділ «Щотижневе очищення заварного пристроя»). Заправте систему (глава «Перше увімкнення»). Приготуйте декілька порцій кави, як описано в розділі «Saeco Adapting System». Очистіть вузол видачі.
Кава дуже водянista (див. примітку).	Це може статися, коли машина автоматично регулює дозу.	Приготуйте декілька порцій кави, як описано в розділі «Saeco Adapting System».
Кава витікає повільно (див. примітку).	Кава занадто тонко змелена. Система не заправлена. Заварний пристрій забруднений.	Змініть купаж кави або відрегулюйте помел, як описано в розділі «Регулювання керамічної кавомолки». Заправте систему (розділ «Перше увімкнення»). Очистіть заварний пристрій (розділ «Щотижневе очищення заварного пристроя»).
Кава витікає ззовні вузла видачі кави.	Забруднений вузол видачі.	Слід очистити вузол видачі кави та його випускні отвори.

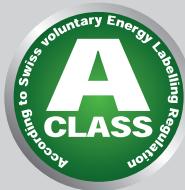


Примітка:

ці проблеми можуть бути нормальним явищем після зміни купажу кави або після першого встановлення; в такому разі почекайте, поки машина виконає автоматичне налаштування, як описано у розділі «Saeco Adapting System».

ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ

Режим енергозбереження



Чорний

Повністю автоматична машина для кави еспресо Saeco дозволяє економити електроенергію, як демонструє енергетичний ярлик Класу А.

Через 30 хвилин після припинення роботи машина автоматично вимикається. Якщо був виданий напій, машина виконає цикл промивання.

В режимі енергозбереження енергоспоживання нижче 1 Вт на годину. Щоб увімкнути машину, натисніть кнопку «» (якщо головний вимикач, що знаходиться позаду машини, в положенні «I»). Якщо бойлер холодний, машина виконає цикл промивання.

Утилізація

По закінченні терміну експлуатації з машиною не слід поводитися як звичайним побутовим відходом, її слід здати у офіційний центр збору відходів для утилізації. Це сприятиме збереженню навколишнього середовища.



- Паکувальні матеріали можуть бути утилізовані і використані повторно.
- Машина: вийміть вилку з електричної розетки і від'єднайте шнур живлення.
- Здайте апарат і шнур живлення в сервісний центр або в державну структуру по утилізації відходів.

Цей виріб відповідає європейській директиві 2002/96/ЄС.

Знак, нанесений на виробі або на його упаковці, вказує на те, що з цим виробом не слід поводитися, як звичайним побутовим відходом, а слід здати в офіційний центр збору відходів, уповноважений здійснювати утилізацію електричних і електронних деталей та комплектуючих.

Здійснюючи правильну утилізацію виробу, ви сприяєте захисту навколишнього середовища і людей від можливих негативних наслідків, які можуть походити від неправильного поводження з виробом на кінцевому етапі його терміну експлуатації. Більш докладну інформацію щодо порядку утилізації виробу ви можете отримати, зв'язавшись з відповідним місцевим відділом, вашою службою утилізації побутових відходів або з магазином, де ви придбали виріб.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виробник зберігає за собою право змінювати технічні характеристики виробу.

Номінальна напруга - номінальна потужність - живлення	Див. паспортну табличку на внутрішній стороні дверцят
Матеріал корпусу	Термопластик
Габаритні розміри (д x в x г)	265,5 x 341 x 449 мм
Маса	9 кг
Довжина шнура	1,2 м
Панель управління	Спереду
Cappuccinatore	Спеціально для капучино
Розміри філіжанки	110 мм
Водяний бачок	1,5 л - знімний
Кришка бункера для кави в зернах	300 г
Ємкість контейнера для кавової гущі	10
Тиск помпи	15 бар
Бойлер	Бойлер з нержавіючої сталі
Запобіжні пристрої	Плавкі запобіжники

ГАРАНТІЯ І ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА

Гарантія

Стосовно більш детальної інформації щодо гарантії та умов, пов'язаних з нею, звертайтеся до гарантійної книжки, що надається окремо.

Допомога

Ми бажаємо запевнити вас, що ви будете задоволені своєю машиною. Якщо ви ще цього не зробили, зареєструйте ваше придбання за адресою www.philips.com/welcome. Таким чином ми зможемо залишатись у контакті з вами та надсилати нагадування про операції щодо чищення та зняття накипу.

Якщо вам необхідна підтримка або технічна допомога, відвідайте веб-сайт Philips www.philips.com/support або зв'яжіться з гарячою лінією Philips Saeco у вашій країні. Контактний номер вказаний в гарантійній книжці, що надається окремо, або на сайті www.philips.com/support.

ЗАМОВЛЕННЯ МАТЕРІАЛІВ ДЛЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для очищення та зняття накипу використовуйте тільки засоби обслуговування Saeco. Ці засоби можна придбати в інтернет-магазині Philips за адресою www.shop.philips.com/service, у свого дилера або в уповноважених сервісних центрах.

Якщо ви зіткнетесь з труднощами при отриманні приладдя для догляду за машиною, просимо вас зв'язатися по гарячій лінії з Philips Saeco у вашій країні.

Контакти вказані в гарантійній книжці, що надається окремо, або на сайті www.philips.com/support.

Загальний вигляд продукції для обслуговування

- Засіб для зняття накипу CA6700



- Водяний фільтр «INTENZA+» CA6702

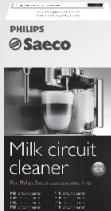


- Мастило HD5061



- Засіб для видалення кавових масел CA6704





- Система для очищення системи циркуляції молока CA6705

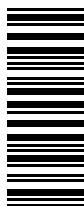


- Набір для догляду CA 6706

18

Rev.01 del 15-09-12

UA



15003800

18

Виробник зберігає за собою право вносити будь-які зміни без попереднього повідомлення.



www.philips.com/saeco